

„Zuversicht geben – Freude schenken“

Geborgenheit, Nahrung und Medizin – das fehlt den Kindern von Bethlehem am meisten. Das Caritas Baby Hospital ist das einzige Kleinkinderspital in ganz Palästina.



Seit über 50 Jahren helfen wir allen Kindern, ohne nach Religion, Nationalität oder sozialer Herkunft zu fragen. Medizinische Versorgung, Sozialarbeit, Ausbildung und Vorsorge.

Unterstützen Sie diese Oase des Friedens.

Jede Spende hilft



**KINDERHILFE BETHLEHEM
CARITAS BABY HOSPITAL**

Winkelriedstrasse 36, Postfach, 6002 Luzern
Tel. 041 420 57 88 Postkonto 60-20004-7
www.khb.ch kinderhilfe@khb.ch



LOSV Sportkurse



**LIECHTENSTEINISCHER
OLYMPISCHER
SPORTVERBAND**

Nr. 1 NORDIC DAY IM STEG

- Veranstalter: Liechtensteiner Skiverband
Zielgruppe: Anfänger bis Köhner / alle ab 6 Jahren
Ziel/Inhalt: Langlauf für Jung und Alt
Unterricht in klassischer Technik und Skating
Ausrüstung: Eine Leihhausrüstung kann zu CHF 10.- bei Pädys Sportartikel, Eschen oder Dermon Sport AG, Triesen gemietet werden.
Besonderes: Infos unter www.lsv.li
Verpflegungsmöglichkeit am Mittag
Kursleitung: Anton Frommelt
Ort: Steg - Treffpunkt: Container
15 Minuten vor Kursbeginn
Datum/Zeit: 6. Januar 2006
10.00 - 12.00 Uhr oder 13.00 - 15.00 Uhr
(im Anmeldebogen unten bitte ankreuzen)
Anmeldung: unbedingt erforderlich!
Liechtensteiner Olympischer Sportverband
Im Rietacker 4, 9494 Schaan
Fax 00423 / 233 16 73
Info im Internet: www.lsv.li
Es folgt keine Bestätigung seitens des LOSV,
ausser bei unvorhergesehenen Änderungen.

Anmeldeschluss: 4. Januar 2006

LIECHTENSTEINER SKIVERBAND

Anmeldung: Sportkurs Nr. 1 - 6. Januar 2006
 10.00 - 12.00 Uhr oder 13.00 - 15.00 Uhr

Vorname: _____
Name: _____ PLZ/Ort: _____
Strasse: _____ Geburtsdatum: _____
Tel.: _____ E-mail: _____
Fax: _____
Datum: _____
Versicherungsschutz ist Sache der Kursteilnehmer/innen.
Unterschrift (evtl. des gesetzl. Vertreters): _____

Haustüren Aktion!
1.12.2005 - 28.2.2006

Jetzt Winter-Konditionen!
Besuchen Sie unsere Erlebnisschau
in Mörschwil, Zürich, Oftringen und San Antonio

dörig Fenster Türen Läden Targen

St. Gallen - Mörschwil - info@difs.ch - www.difs.ch
Telefon 071 868 68 68

Geschenk-Ideen Tel. 061/31 281 35

Original-Zeitungen von jedem Tag
Raritäten von jedem Jahr: 1890-2004
Buch-Chroniken - Jahrgangs-Weine
Video-Chroniken
www.historia.ch Historia-Verlag Basel

VOLKSBLATT
DIE TAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN

Ich liebe meine Zeitung ...

... weil sie (immer) hat!

GARMIN.
GPS-Navigation
Streetpilot C 320 / C 330

- Navigationsanzeige in 3D
- Doppelles Lautsprechersystem
- TouchScreen-Bedienung
- "City Select"-CD-Rom mit Detailkarten ganz Westeuropas
- Schweizer-, Österreicherkarte mit der südlichen Hälfte Deutschlands, sowie die südlichen Teile Frankreichs und die nördliche Hälfte Italiens auf einer Speicherkarte.
- Aufladbarer Akku für Verwendung ausserhalb des Fahrzeuges

Verkaufspreis C320 CHF 899.-
Verkaufspreis C330 CHF 1'299.-
(C 330 inkl. Magnetantenne und Westeuropa bereits installiert.)

Garmin 13 bereits schon ab CHF 499.- im Angebot.

Von Ihrem kompetenten Fachhändler mit mehrjähriger Erfahrung mit Navigationssystemen.

**HERMANN QUADERER
AUTOELEKTRIK AG**

FL-9494 SCHAAN TELEFON 00423 232 47 08
www.quaderer.li TELEFAX 00423 230 04 50

SYMPHONISCHES ORCHESTER
LIECHTENSTEIN



Neujahrsgrüsse 2006

überbracht vom
Symphonischen Orchester Liechtenstein

Donnerstag, 5. Januar 2006, 20 Uhr
Gemeindesaal Balzers

Samstag, 7. Januar 2006, 20 Uhr
Mehrzwecksaal Tircal, Domat/Ems

Hauptsponsor:



CENTRUM BANK

Dirigent: Carl Robert Heig
Eleonore Marguerre, Sopran; Uwe Stickert, Tenor

Werke von Mozart, Massenet, Catalani, Mascagni, Verdi, Strauss und Borodin

Medienpartner:



Eintritt: CHF 25.- (Abendkasse)
Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre frei



**FERIEN BIS 8. JANUAR 2006,
DANACH GROSSER
WINTERAUSVERKAUF**

Ihre Hilfe sichert das Leben in den Bergen.

PC 20-32443-2

IMPRESSUM

Herausgeber: Presseverein Liechtensteiner Volksblatt
Geschäftsführung Verlag: Dani Sigel, Martin Frommelt
Chefredaktor: Martin Frommelt
Stv. Chefredaktor: Peter Kindle
Produktionsleiter: Klaus Tement
Redaktion: Politik: Martin Frommelt, Peter Kindle
Inland: Lucas Ebner, Tamara Frommelt, Martin Risch
Wirtschaft: Kornelia Pfeiffer (Leitern Wirtschaft)
Kultur: Arno Löffler
Sport: Heinz Zochbauer (Leiter Sport), Robert Brüstle, Stefan Lenherr, Michael Benenutt
Technischer Redaktionsdienst: Karin Hassler, Walter Nigg (freier Mitarbeiter)
Fotojournalisten: Paul Trummer, Maurice Shourou, Arno Meusbürger
Leiter sofa-Redaktion: Mario Hech
E-Mail-Redaktion: redaktion@volksblatt.li

Redaktionssekretariat: Martina Düssel-Biedermann (Tel. +423 237 51 61)
Layout: Klaus Tement, Fritz Gauer, Anja Lotzer, Jürgen Walser
Marketing/Verkauf: Giulio Cancekka (Leitung), Naha Freuler, Gilbert Wohlwend, Schweiz: Karin Theiler
Inseratannahme/Empfang: Natalie Schädler (Leitung), Antonia Corrado, Tel. +423 237 51 51
Fax +423 237 51 66, ISDN: +423 237 51 09
E-Mail-Inserateverkauf: inserate@volksblatt.li
Abonnementdienst: Susanne Hehli, Tel. +423 237 51 41
Assistentin Verlagsleitung: Michele Ehlers
E-Mail-Abowerwaltung: abow@volksblatt.li
Adresse von Redaktion und Verlag: FL-9494 Schaan, Zollstrasse 13, Telefon: +423 237 51 51
Telefax Redaktion/Verlag: Tel. +423 237 51 55
Telefon Sportredaktion: +423 237 51 40
Druck: Voralberger Medienhaus, Schwarzach

Der Verlag übernimmt für die Inhalte der Anzeigen keine Verantwortung.